

Canada

Government  
Publications

# Careers

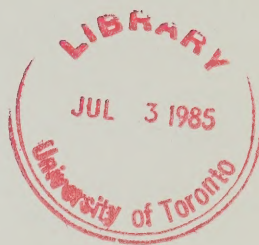
## Canadian Coast Guard

CAI  
T150  
85C16



3 1761 11635804 5









Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne

CAI  
T/50  
- 85016

# Contents

Canadian Coast Guard	2
Ship's Officers	4
Ship's Crew	7
Marine Communications	8
Engineers	11
Technicians	13
Inspectors	15
General Labour and Trades	16
Direction and Administration	17
Career Opportunities	18



# Canadian Coast Guard

The Canadian Coast Guard is responsible for the safety of shipping in Canadian waters, ensuring that:

- all ships can navigate safely in Canadian waters,
- appropriate monitoring is maintained over ships operating in Canadian waters,
- all ships voyaging in Canadian waters are in a seaworthy condition.

A Canadian Coast Guard headquarters staff develops policy and program standards, while day-to-day field operations are carried out by five Canadian Coast Guard Regions with offices in St. John's, Nfld., Dartmouth, N.S., Quebec City, Toronto and Vancouver.

Each Coast Guard region is responsible for shipping safety within

its area, and vessels and helicopters are assigned geographically on the basis of operational need.

At present there are more than 6000 employees working in the Canadian Coast Guard and the types of positions available to them are diverse, challenging and rewarding.

## Training Programs

### Canadian Coast Guard College

The Canadian Coast Guard College at Sydney, N.S., trains cadets in the fields of navigation and marine engineering.



The program of study is similar to that which would be followed to train officers for regular commercial ships, but is designed to meet the special requirements of the Coast Guard.

The four-storey training complex includes residences, an academic building with a 20 000-volume marine library, laboratories, classrooms and seminar rooms, language training centre and a computer centre.

Candidates for the three-year marine officer training plan must be secondary school graduates. They must have completed English and mathematics at the grade 12 level, one year of physics, and at least one year of study of the other official language.

Applications and literature may be obtained from:

Registrar  
Canadian Coast Guard College  
Box 3000  
Sydney, N.S.  
B1P 6K7

## Transport Canada Training Institute

The Maritime Training Centre at the Transport Canada Training Institute (TCTI) in Cornwall, Ont., offers employees professional and technical training to meet special needs within the Coast Guard.

The Cornwall campus provides residential accommodation, and a comfortable environment for study and leisure time activities.

Candidates for technical training at TCTI must meet the basic requirements (as indicated in the qualifications sections of this booklet) for the following Coast Guard positions: Navigation Officer, Engineering Officer, Supply Officer, Radio Operator, Marine Traffic Regulator, and Electronics Technician.

## Coast Guard Fleet

The Canadian Coast Guard operates the largest civilian marine fleet of any Canadian federal government department. The fleet, consisting of over 200 vessels of all sizes, includes icebreakers, aids to navigation tenders, search and rescue vessels, a submarine cable repair ship and

ships assigned to special operations such as ship channel maintenance. In addition, the Coast Guard operates five hovercraft, one fixed wing aircraft and 34 helicopters. To support combined ship/helicopter operations, 26 ships are fitted with helicopter decks and 16 of the larger ships are fitted with helicopter hangars as well.

The ships' officers and crew of the fleet carry out the Coast Guard's many operations such as icebreaking, marine search and rescue, the annual Arctic resupply, transatlantic cable communications, dredging and buoy laying/recovery and other aids to navigation services.



# Ship's Officers



## Navigation Officers

### Commanding Officer

The commanding officer is in charge of and has overall responsibility for the ship and everyone on board. The commanding officer supervises the safe navigation of the ship, as well as each of its many operations.

### Chief Officer

The chief officer, as well as being second-in-command and executive officer, is the head of the deck department, and supervises activi-



ties, such as servicing buoys. He or she is in charge of the crew as well as the day-to-day administration of the deck department.

### First, Second and Third Watchkeeping Officers

First, second and third officers are primarily responsible for the safe navigation of the ship and assisting commanding officers in carrying out operations such as buoy work and icebreaking with the ship. They are also responsible for the maintenance of all the firefighting, navigation and lifesaving equipment on board.



# Marine Engineer Officers

## Chief Engineer

The chief engineer is in charge of the engineering department, and is responsible for all the ship's machinery and non-electronic equipment. He or she has to make sure that it is all well maintained and running smoothly.

## Senior Engineer

The senior engineer is responsible for the day-to-day operation and administration of the engineering department. As well as supervising the engine room staff, he or she conducts routine maintenance and emergency repairs to the ship's machinery.

## First, Second and Third Watchkeeping Engineers

These engineering officers are primarily responsible for the operation of the ship's engines and auxiliary

machinery. They also assist the senior engineer in conducting routine maintenance and emergency repairs to the ship's machinery.

## Recruitment

The Canadian Coast Guard Fleet recruits navigation and engineer officers from three main sources.

1. The Canadian Coast Guard College in Sydney, N.S., has a three-year intensive program to train navigation and engineer officers.
2. Ships' officers from other federal departments and commercial or other shipping concerns may qualify to be Coast Guard ships' officers. They must possess certificates indicating their level of competence before they can be accepted.
3. Crew members, with qualifying sea experience, can also work their way up to officer levels. Through the Coast Guard Employee Scholarship Program

they can enroll in courses at provincial schools and obtain certificates indicating their levels of competence.

## Other Officers

### Radio Officer

On long voyages, Coast Guard ships carry radio officers who are responsible for all ship-to-ship and ship-to-shore radio communications. Radio officers need a second class radio operator certificate. Those who do not have this certificate but who are highly competent in maintaining radio communications equipment and have a thorough knowledge of radio operating procedures and the ability to send and receive Morse Code at 20 WPM may write the certification exam.

### Supply Officer

Supply officers are responsible for storing the ship with supplies such as food, linen, engine parts, tools and cutlery. They are responsible

for ensuring the cleanliness of certain parts of the ship. They also provide administrative assistance to the commanding officer, chief officer and chief engineer.

## Recruitment

Ships' radio officer positions in the Coast Guard are normally filled on the basis of previous training and certification received through studying at either Rimouski Nautical College in Quebec or Red River College in Manitoba.

Supply officer positions are filled on the basis of previous ship logistics/catering experience and specialized training received at the Transport Canada Training Institute.





# Ship's Crew

## Boatswain (Bosun)

The boatswain directs the work of the deck crew in daily ship maintenance and deck activities required in support of the activity in which the vessel is engaged, such as servicing aids to navigation, icebreaking and search and rescue. Experience is required in deck activities and general ship maintenance.

## Seaman

Seamen work mainly on the deck of the ship, assisting in the repair and upkeep of navigational aids such as buoys and lighthouses. They do painting, and minor repairs to deck machinery and also work on the bridge as lookouts or as quarter-

master in steering the ship. They are also required to perform general seaman duties such as working in small boats and working on deck in docking and undocking the ship. The job requires experience in reading a compass, steering a ship and conducting general deck maintenance.

## Oiler

The oilers work in the engine room and their main tasks are monitoring machinery and keeping the ship's engines clean, well-lubricated, and running smoothly. Oilers need some experience in operating and repairing ship's engines and in using hand tools.

## Cook

The cook plans meals, organizes and conducts the activities of the

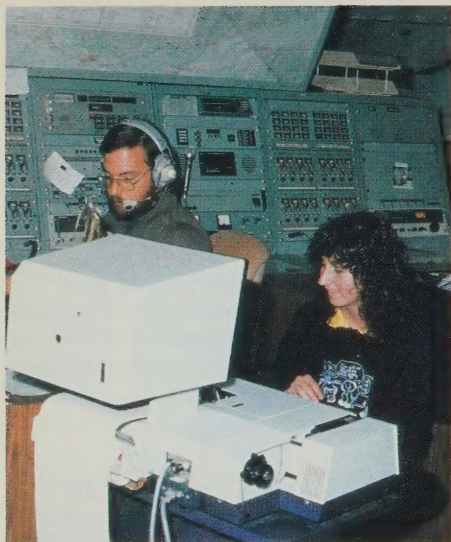
galley and supervises and participates in the cooking and cleaning done by galley staff. The job requires training in preparing and serving food for a large number of people.

## Steward

Stewards are most visible as waiters and waitresses, but they also assist in preparing meals and in keeping the kitchen and the interior of the ship clean.

## Recruitment

All crew members are hired through Canada Employment centres across the country. Since Transport Canada does not yet offer formal training for crew members, it is desirable that men or women wishing to be hired as crew either have training from an outside college or institute or previous experience. Engine room crew members also need training in mechanical maintenance and repair. Not all crew positions require extensive training.



# Marine Communications

Thousands of ships pass through Canada's vast system of waterways each year. No matter where they travel in coastal, inland and Arctic waters, vessels can be sure the Canadian Coast Guard is standing by to provide navigational and communications services.

Some 49 Coast Guard radio stations and 14 vessel traffic services centres operate 24 hours a day on a year-round basis across the country to help ensure the safe passage of all ships.

of radio stations to exchange such information as weather, navigational hazards and ship positions.

Radio operators monitor distress and calling frequencies and are the communications lifeline between endangered vessels and search and rescue operations.

Radio operators also play an important role in marine communications by relaying messages and connecting ship-shore telephone calls between vessels and places in Canada and other countries.



## Radio Operator

A two-way radio communications system permits ships and radio operators at the Coast Guard's network

## Recruitment

Men and women interested in becoming Coast Guard radio operators must have successfully com-



pleted secondary school. Applicants who show an ability to work in radio operations and who possess knowledge equivalent to the high school graduation level also may be accepted.

Applicants must pass a medical examination to ensure that they are in satisfactory physical condition. Radio operators must have good eyesight and good hearing. A clear speaking voice and good enunciation are also required.

Candidates will write a general knowledge test which measures learning capacity and ability. Those successful in the test will also be interviewed.

Radio operators are required to provide services in both French and English at six Coast Guard radio stations in the province of Quebec: Quebec City, Mont-Joli, Montreal, Sept-Îles, Rivière-au-Renard and Grindstone. Services at all other Coast Guard radio stations are provided in English.

## Training

The basic training course lasts approximately 28 weeks and is held at the Transport Canada Training Institute in Cornwall. The course provides extensive knowledge and skills in marine communications,

including the use of teletype equipment, Morse Code and meteorology. Basic first aid training is also covered.

At Cornwall, students participate in classroom theory sessions and practical exercises in simulator labs equipped and designed to function like Coast Guard radio stations. After completing the institute's Marine Radio Operations Course, they graduate as Coast Guard radio operators.

There is additional on-the-job training at a Coast Guard radio station in the region in which they were hired before graduates assume the full watchkeeping functions of a Coast Guard radio operator.

During their career, radio operators will be transferred from one station to another in the same region.

Coast Guard radio operators work rotating eight-hour shifts to ensure that the stations operate 24 hours a day. They may work more hours in one week than in another, but shifts average out to a 37<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-hour work week.

## Marine Traffic Regulator

Marine traffic regulators are the men and women of the Coast Guard who help shipping pass safely and quickly through Canadian waterways.

At vessel traffic services (VTS) centres, radio and radar monitor all vessel movement in the area, to reduce the risk of marine accidents and facilitate traffic flow.

Marine traffic regulators, are responsible for keeping track of incoming and outgoing traffic in a specific area of the waterway under the jurisdiction of a VTS centre, providing information and assistance when appropriate. They also relay this information to the next VTS sector.

Marine traffic regulators also receive and process ship reports of oil spills and navigational hazards such as obstacles and malfunctioning navigational aids.

Regulators also supply ships with pertinent information such as the position of other ships in the area and any unusual weather conditions. In busy VTS sectors, radar and computers ease the task of coordinating

vessel movement.

In emergencies, marine traffic regulators work in cooperation with such services as icebreaking and search and rescue.

## Recruitment

To be considered for a position as a marine traffic regulator, male and female applicants:

- must have successfully completed secondary school;
- must be proficient in the English language; (in certain centres, regulators must also be proficient in the French language);
- must have experience in marine or air transportation systems, radar, communications or navigation;
- must be in satisfactory physical condition;
- must have a high level of responsibility, maturity, and trustworthiness.
- must undergo an oral and a written exam prior to a personal interview;

In addition, applicants must be able to communicate orally, with emphasis on voice modulation and projection.

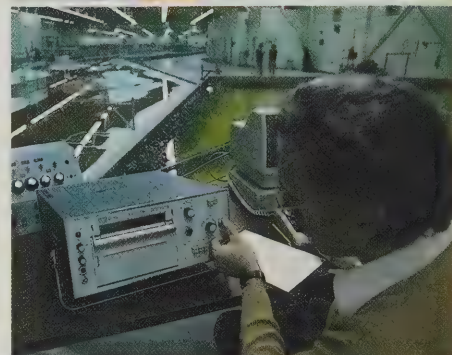
## Training

Men and women who choose a career as a marine traffic regulator undergo classroom and on-the-job training at the Transport Canada Training Institute, and at the VTS Centre where they are hired. They receive training in the following areas:

- basic navigation and ship knowledge;
- the operation of sophisticated radar and communications equipment;
- determining and communicating complex navigational data to vessels in transit;
- meteorological data and the interpretation of weather charts;
- the specific geography of their region.

The training period for a marine traffic regulator lasts from six to ten months. Part of the training involves "familiarization trips," which help the trainee to gain first-hand knowledge of operations on board a ship.

There is a one-year probation period before trainees become qualified marine traffic regulators.





# Engineers

## Professional Engineers

It takes a lot of engineering skill to keep Canada's waterways safe for mariners. With new horizons such as the Arctic opening up to Canadian shipping and increased vessel traffic in inland and coastal waters, the professional engineers in the Coast Guard must meet the challenge of the sea, solving problems with specialized knowledge and modern equipment.

A professional engineer working for the Canadian Coast Guard in aids and waterways, and telecommunications and electronics will

find the duties both challenging and rewarding in terms of job fulfillment.

A professional engineer working with aids to navigation will design, evaluate and test equipment and systems, write specifications and perform on-site inspections. Because many of the structures the engineer works on will be placed in isolated, often icy waters, they require unique designs to ensure reliability and permanence. Professional engineers also test and evaluate alternate energy sources to power these devices, such as wind and wave generators or solar panels.

Professional engineers, usually with a background in hydraulics, work on such projects as dredging and ship movements in confined areas. They design devices to keep Canadian waters ice free for as long as possible and develop facilities for commercial vessels in inland waters. The hydraulic model facilities in the Coast Guard's research laboratory in

LaSalle, Quebec, help engineers set standards and determine the effects of currents, winds, wave action and other environmental factors on vessels.

The professional engineers working in telecommunications and electronics will be responsible for the research, planning, design, installation and evaluation, as well as the life cycle management of the facilities that provide the electronic navigation systems, sophisticated radar and computer-based tracking systems, and ship-shore communications services for vessels in Canadian and international waters. These men and women are also responsible for the electronic systems, used in the Coast Guard's fleet of vessels, hovercraft and aircraft, that must withstand the rigours of Canada's harsh marine environment.

## Recruitment

- Graduates with an acceptable degree from a recognized university, with specialization in electrical, mechanical, civil engineering or some other engineering

specialty related to the duties of the position.

OR

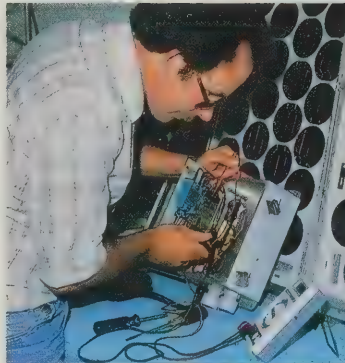
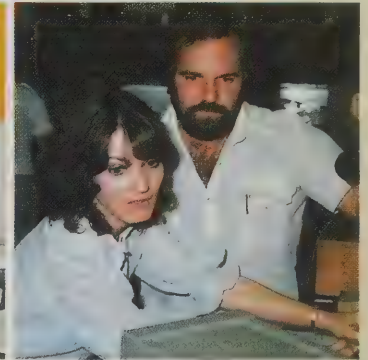
- Those eligible for certification as a professional engineer in Canada, with specialization in the fields stated above.

## Training

To be able to design equipment which will improve safety and efficiency, the Coast Guard's professional engineers must be in touch with the newest technology in their fields. The government provides them with access to modern computers and the latest data processing equipment.

To ensure that its personnel are as up to date as the equipment they work with, Transport Canada encourages its professional engineers to upgrade their skills through technical, administrative and management courses.

The qualified engineer may move up from basic design work, through systems design, into a managerial position.





# Technicians

## Engineering Technician

Each year more ships navigate in Canada's waterways, not only along well-established routes but also into more remote, less familiar waters, such as the Arctic. Growth in the volume and scope of Canadian vessel traffic demands that technicians provide engineers with accurate data, crucial to the reliability of Coast Guard projects.

Technicians support the work of professional engineers in a variety of ways. The duties include surveying, testing, inspecting, advising, recommending standards, writing reports and specifications for equipment, and conducting research, development and design work.

A common duty of technicians is to gather, tabulate and classify such information as ship traffic, shore erosion rates and meteorological data. Professional engineers use these facts when designing new equipment and systems.

Surveying and sounding technicians also provide the professional engineer with important information. These men and women use surveying techniques to determine positions for aids to navigation and search out underwater hazards with ultrasonic sounding equipment. Using the raw data they collect, these technicians prepare comprehensive charts and plans.

Other engineering technicians set up, supervise, carry out and evaluate test procedures on many types of equipment, such as solar cells, batteries, fog detectors, electronic sensors and monitors, and various kinds of generators. These tests are conducted to evaluate new equipment, check modifications to existing equipment and ensure that

products procured from private industry conform with Coast Guard specifications.

Some technicians review the plans of all structures to be built in Canadian waters. Such structures include submarine cables, docks, lightstations and overhead power lines. These technicians also must determine the effects such projects will have on marine traffic and the environment.

Technicians present this information through reports, diagrams, plans and graphs. They then review the results with professional engineers. They also may make recommendations on the acceptability of new and modified equipment.

The technician's knowledge is invaluable when setting technical standards for the safe and efficient design and operation of waterways facilities. He or she helps develop various policies and ensures that they are properly implemented together with other guidelines, standards and regulations.

There are also technicians who prepare cost estimates for Coast Guard construction projects and others who maintain continuing research programs on equipment

such as power generating devices.

The technician's working environment may be anything from an office to a frozen lake. Often they must use helicopters, boats, pickup trucks, snowshoes or a variety of other equipment to complete their tasks.

## Recruitment

Many engineering technician positions require specific knowledge which one can acquire only within the Coast Guard. While experience is often a factor in the selection of men and women for the jobs, the basic qualification is completion of a course of full-time instruction in engineering technology at a community college, institute of technology or CEGEP.

## Electronics Technician

Electronic equipment ranging from transmitters and receivers at Coast Guard radio stations to sophisticated shipboard and shore-

based radar installations, helps the Coast Guard perform its many vital functions.

The men and women responsible for the service and maintenance of this complex electronic equipment are employed in the Telecommunications and Electronics branch of the Coast Guard.

## Training

An electronics technician is provided with a training program which mixes formal and on-the-job training, and which will increase his or her capabilities and potential.

Technicians also receive training in areas not directly related to electronics, such as safety and first aid, defensive driving, and the use of certain radio equipment. This training is given in the region in which the technician is hired.

A technician is responsible for keeping all electronic equipment in good working order. He or she installs equipment and does scheduled (preventative) maintenance as well as unscheduled, or emergency maintenance.

Throughout their careers, technicians are able to gain a wide range of experience in the electronics field, in both equipment maintenance (hardware) and programming (software).

Electronics technicians may work on tape recorders, transmitters and receivers, radar and microwave equipment, satellite terminals, radio beacons and Loran C equipment. They are also responsible for such shipboard equipment as radio telephones and teletypes, radars, gyrocompasses, depth sounders and weather map facsimile units.

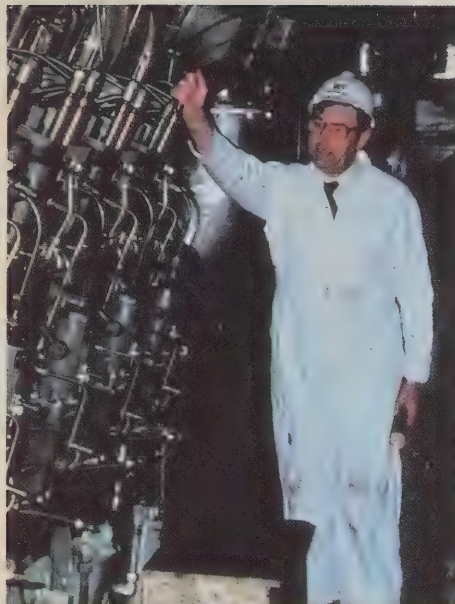
This wide range of electronic equipment gives the technician the opportunity to become skilled in the servicing of many different systems and promises an interesting and challenging career.

## Recruitment

To qualify as an electronics technician with the Coast Guard, applicants:

- must have successfully completed either a 1600 or 2400-hour electronics course at an accredited community college, institute of technology or CEGEP;
- must have a driver's licence;
- must be in satisfactory physical condition.





# Ship Safety Inspectors

The seaworthiness of all ships navigating in Canadian waters is governed by the regulations administered under the Canada Shipping Act. In addition, sections of the Arctic Waters Pollution Prevention Act apply stringent controls on the discharge of pollutants from ships and require that only suitably constructed and equipped ships are permitted to operate within Canadian waters.

Ship safety inspectors develop the standards for the design and construction of ships and of their machinery, fittings and equipment; standards for safe navigating and operating procedures and safe methods for cargo handling and stowing.

In field operations in Coast Guard

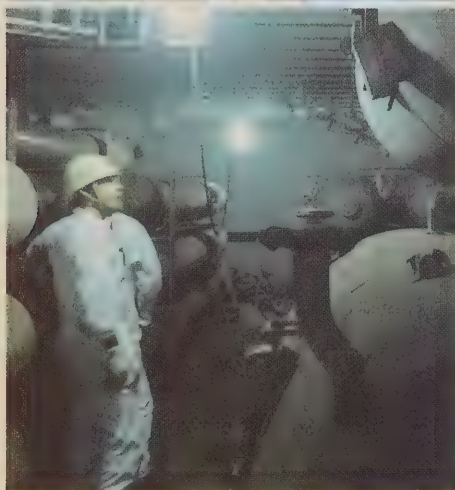
regions, ship safety inspectors carry out surveillance, inspection and certification duties involving the operation, installation, design, construction, modification, overhaul and maintenance of ships' machinery, electrical systems, hulls and superstructures, as well as equipment used for navigation, fire fighting and lifesaving.

Ship safety inspectors also act as examiners and certify the competency of seagoing personnel.

## Recruitment

Ship safety inspectors must be qualified in one of the following fields:

1. Marine engineer — usually through post-secondary education and/or accreditation by a professional engineering society.
2. Naval architect — usually through post-secondary education and/or accreditation by a professional naval architect society.
3. Certificated master mariner — usually through a combination of recognized levels of marine experience and post-secondary education.





# General Labour and Trades

The 12 Coast Guard bases are the major centres where navigational aids are controlled, repaired and positioned to provide safe navigation to mariners. These aids include lighthouses, daybeacons, fog signals, buoys, marine radio beacons, RACONS and LORAN-C support facilities.

The bases also serve as repair and maintenance depots for ships and their ancillary equipment. As structural facilities, the base buildings and grounds require ongoing maintenance.

Personnel in the General Labour and Trades Group perform a variety of functions in the base operations.

They are involved in the ordering of supplies, machine operation, building and equipment maintenance, instrument repair and construction.

Employees in the General Labour and Trades Group may work as:

- Labourers
- Machine Operators
- Pipefitters
- Sheet Metal Workers
- Woodworkers
- Electricians
- Tool and Die-makers
- Aids equipment maintainers
- Mechanics

## Recruitment

The specific certificate, licence and/or prior experience in the particular trade is required. The basic requirements will form part of the position specifications and can be made available on demand.



---

# Direction and Administration

---

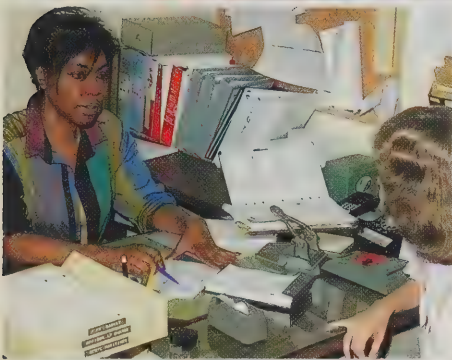
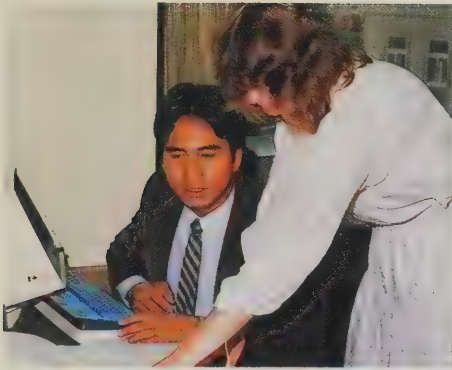
In the headquarters and regional offices of the Canadian Coast Guard the management team develops policies and directs the operations of various activities.

Executives, senior managers and program officers must demonstrate competence, and possess the level of skill and experience required for such positions as personnel and financial administrators, economists, analysts, researchers, computer programmers and operators.

Skilled administrative support staff, such as secretaries, clerical assistants, and word processing

operators, assist managers in every phase of their activities.

Administrative support staff must possess the necessary education level, certificate, and experience to meet the basic requirements of the position.



# Career Opportunities

The Canadian Coast Guard offers a variety of interesting and exciting careers at different levels in all the occupations. The opportunity for recruitment and advancement depends on the knowledge and expertise demonstrated by the candidates.

## Benefits

Employment with the Canadian Coast Guard ensures all the benefits provided to employees of the Public Service of Canada:

- scheduled salary increases;
- paid vacations;
- sick leave;
- special leave for occasions such as birth, marriage and bereavement;

- life insurance;
- medical and hospitalization insurance;
- pension benefits.

## Contacts

For more information about careers in the Canadian Coast Guard, contact the Regional Manager, Personnel Administration in the nearest Regional Headquarters:

St. John's	(709) 772-5484 P.O. Box 1300 St. John's, Nfld. A1C 6H8
Dartmouth	(902) 426-3915 P.O. Box 1013 Dartmouth, N.S. B2Y 4K2

Quebec	(418) 648-4218 P.O. Box 2055 Quebec Terminus Quebec, Quebec G1K 7M9
Toronto	(416) 369-3637 Toronto Star Building One Yonge Street 20th Floor Toronto, Ontario M5E 1E5
Vancouver	(604) 984-3750 224 West Esplanade Avenue North Vancouver, British Columbia V7M 3J7
Ottawa	(613) 992-2858 4th Floor Podium Building Place de Ville Ottawa, Ontario K1A 0N5

## Application

Application forms are available at Canada Employment Centres or Public Service Commission offices.



# Possibilités de carrière

La GCC offre des possibilités de carrière intéressantes à divers niveaux et dans tous les domaines. Le recrutement et l'avancement des candidats varient suivant leurs connaissances et compétences.

## Avantages sociaux

Les employés de la GCC bénéficient de tous les avantages sociaux des employés de la Fonction publique du Canada:

- hausses salariales régulières;
- congés payés;
- congés de maladie;
- congés spéciaux, notamment en cas de naissance, mariage, et deuil;

Québec  
B.P. 2055  
Québec (Québec)  
G1K 7M9  
(418) 648-4218

Toronto  
Edifice Toronto Star  
1, rue Yonge, 20<sup>e</sup> étage  
Toronto (Ontario)  
M5E 1E5  
(416) 369-3637

Vancouver  
224, avenue West  
Esplanade  
North Vancouver  
(C.-B.)  
V7M 3J7  
(604) 984-3750

Ottawa  
4<sup>e</sup> étage  
Edifice Podium  
Place de Ville  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0N5  
(613) 992-2858

## Renseignements

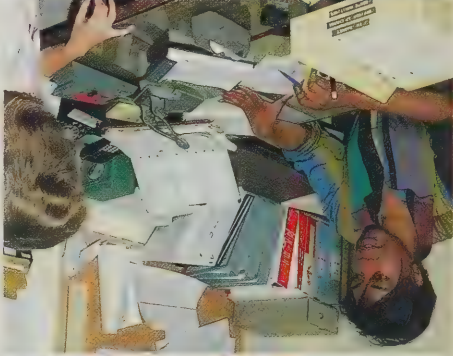
Pour de plus amples renseignements concernant les carrières dans la GCC, veuillez communiquer avec le gestionnaire du personnel du bureau régional le plus proche:

St. John's  
B.P. 1300  
St. John's (T.-N.)  
A1C 6H8  
(709) 772-5484

Dartmouth  
B.P. 1013  
Dartmouth (N.-É.)  
B2Y 4K2  
(902) 426-3915

Les candidats peuvent se procurer les formulaires de demande dans les centres de main-d'œuvre du Canada ou les bureaux de la Commission de la Fonction publique.

## Demandes d'admission



Les équipes de gestion de l'admi-  
nistration centrale et des bureaux  
régionaux de la GCC élaborent les  
politiques et assurent la direction

des diverses activités.

La haute direction, les cadres  
supérieurs et les agents de pro-  
gramme doivent avoir les compé-

tences et l'expérience requises pour  
occuper les postes d'administrateurs

(finances et personnel), d'écono-  
mistes, d'analystes, de chercheurs,  
de programmeurs et d'opérateurs

d'ordinateurs.

Un personnel de soutien compé-  
tent composé de secrétaires, de

# Administration

commis, et d'opérateurs de  
machines de traitement de mots,  
aide les gestionnaires dans l'exercice  
de leurs fonctions.  
Le personnel de soutien doit  
avoir les qualifications et l'expé-  
rience requises pour répondre aux  
exigences de base du poste.



# Manœuvres et gens de métier

les bases. Ils commandent les approvisionnement des machines, l'entretien des bâtiments et du matériel, la réparation des instrument et les travaux de construction.

Ces personnes peuvent remplir les fonctions suivantes:

- Manœuvre
- Opérateur de machines
- Tuyauteur — tubiste
- Tôlier
- Menuisier
- Electricien
- Outilleur-adjusteur
- Ouvrier d'entretien pour l'équipement des aides
- Mécanicien

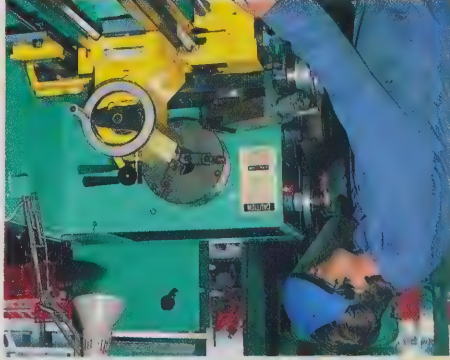
## Qualifications

Les candidats doivent être titulaires d'un certificat, d'une licence et/ou avoir déjà acquis l'expérience nécessaire au métier choisi. Les exigences fondamentales font partie des descriptions de fonctions et peuvent être communiquées sur demande.

Les 12 bases de la GCC constituent les principaux centres qui contrôlent, effectuent les réparations et déterminent l'emplacement des aides à la navigation de manière à assurer la sécurité des navigateurs dans les eaux canadiennes. Ces aides comprennent des phares, des balises, des signaux de brume, des bouées, des radiophares maritimes, des balises radar et des installations LORAN-C.

Ces bases servent également d'entrepôts de réparation et d'entretien pour les navires et leur matériel auxiliaire. Les bâtiments et les terrains qu'elles occupent exigent un entretien constant.

Les employés du groupe des manœuvres et gens de métier remplissent des fonctions multiples sur



# Inspecteurs de la sécurité des navires



L'état de navigabilité de tous les navires se trouvant dans les eaux canadiennes est régi par les règlements établis en vertu de la Loi sur la marine marchande du Canada. En outre, certains articles de la Loi sur la prévention de la pollution des eaux arctiques prescrivent des contrôles sévères du rejet de matières polluantes par les navires et exigent que seuls des bâtiments bien construits et équipés soient autorisés à être exploités dans les eaux canadiennes.

Les inspecteurs de la sécurité des navires élaborent les normes de conception et de construction des navires et de leurs machines, accessoires et équipements; ils élaborent également les normes de sécurité régissant la navigation et l'exploitation ainsi que les normes de sécurité pour la manutention et l'arrimage des marchandises. Dans les régions de la GCC, les inspecteurs de la sécurité des navires effectuent des tâches de surveillance et d'inspection, et assurent la délivrance des certificats notamment en ce qui concerne le fonctionnement, l'installation, la conception, la construction, la modification, la remise en état et

L'entretien des machines des navires, de leurs systèmes électriques, coques et superstructures de même qu'en ce qui concerne l'équipement de navigation, de lutte contre les incendies et de sauvetage. Les inspecteurs de la sécurité des navires remplissent également les fonctions d'examineurs et délivrent les brevets d'aptitude au personnel navigant.

## Qualifications

Les personnes qui aspirent à devenir inspecteurs de la sécurité des navires doivent avoir les titres requis dans l'un des domaines suivants:

1. Mécanicien de marine — Avoir suivi avec succès un cours d'études postsecondaires et/ou détenir un brevet de mécanicien délivré par une association de mécaniciens professionnels.
2. Architecte naval — Avoir mené à bien des études postsecondaires et/ou avoir un brevet délivré par une association d'architectes navals professionnels.
3. Capitaine au long cours — Posséder une vaste expérience maritime en navigation et un diplôme d'études postsecondaires.



construction de la GCC et d'assurer la continuité des programmes de recherche sur de l'équipement comme les groupes électrogènes. Les techniciens travaillaient aussi bien dans un bureau que sur un lac gelé. Ils utilisaient les moyens de transports les plus divers, hélicoptères, bateaux ou camionnettes, sans même parler des raquettes qu'ils chassaient parfois pour se rendre sur les lieux de leur travail.

## Qualifications

Bon nombre de postes de techniciens en génie exigent des connaissances particulières qui ne peuvent être acquises qu'au sein de la GCC. Bien que l'expérience compte souvent dans la sélection, les candidats doivent avoir terminé avec succès un cours en techniques d'ingénierie donné par un collège, un établissement d'enseignement technique ou un cégep.

## Technicien en électronique

Pour remplir ses nombreuses et importantes fonctions, la GCC dis-

## Formation

pose d'un matériel électronique qui va des émetteurs-récepteurs de stations radio aux installations radar de bord et à terre qui sont extrêmement perfectionnées. Les responsables des réparations et de l'entretien de ce matériel électronique complexe relèvent de la Direction des télécommunications et de l'électronique de la GCC.

Le technicien en électronique suit un programme de formation théorique et pratique qui lui permet de parfaire ses connaissances. Les techniciens suivent également une formation dans des domaines qui n'ont pas directement trait à l'électronique: cours de sécurité et de premiers soins, cours de conduite préventive et utilisation de certains types d'équipement radio. Cette formation leur est dispensée dans leur région d'affectation.

Le technicien est responsable du bon fonctionnement de tout le matériel électronique. Il installe le matériel et en assure l'entretien et la réparation. Tout au long de leur carrière, les techniciens peuvent acquérir une vaste expérience dans le domaine de l'électronique tant en ce qui concerne l'entretien de l'équipement

## Qualifications

(matériel) que la programmation (logiciel). Les techniciens en électronique peuvent être appelés à réparer des magnétophones, des émetteurs et des récepteurs, du matériel radar et du matériel à micro-ondes, des terminaux de satellite, des radiophones et de l'équipement LORAN-C. Ils sont également responsables du matériel de bord, notamment les radio/téléphones et télétypes, les radars, les gyrocompas, les appareils de sondage, et les télécopieuses de cartes météorologiques. Cette diversité considérable du matériel électronique leur permet de parfaire leurs connaissances dans la réparation de divers systèmes et leur ouvre un monde fascinant plein de défis.

- avoir terminé avec succès un cours de 1600 heures ou de 2400 heures en électronique donné par un collège, un institut de technologie ou un cégep
- avoir un permis de conduire; et être en bonne condition physique.

# Techniciens

## Technicien en génie

Chaque année un nombre croissant de navires empruntent les voies navigables au Canada, non seulement les routes bien établies mais également les eaux plus lointaines, moins bien connues, comme celles de l'Arctique. Cette augmentation du volume et l'ampleur du trafic maritime canadien exigent de la part des techniciens qu'ils fournissent aux ingénieurs des données précises, essentielles à la continuité des projets de la GCC.

Les techniciens collaborent de différentes manières avec les ingénieurs. Entre autres tâches, ils doivent faire des relevés et des essais, inspecter, conseiller, recommander l'application de normes, rédiger des rapports et des spécifications concernant le matériel et effectuer des travaux de recherche,

de développement et de conception. Une des tâches courantes des techniciens consiste à rassembler et à classifier des données sur le trafic maritime, l'érosion des côtes et les données météorologiques. Les ingénieurs utilisent ces renseignements pour concevoir de nouveaux équipements et systèmes.

Les hydrographes chargés des levés et des sondages fournissent également des données importantes à l'ingénieur. Ils utilisent des techniques de levés pour déterminer les emplacements des aides à la navigation et recherchent des obstacles sous-marins au moyen de sondeurs à ultrasons. Ces techniciens établissent des cartes et des plans détaillés grâce aux données brutes qu'ils recueillent.

D'autres techniciens en génie établissent, supervisent, appliquent et évaluent les méthodes d'essai de différents types d'équipement tels que piles solaires, batteries, détecteurs de brume, détecteurs et contrôles électroniques ainsi que divers

modèles de génératrices. Ces essais permettent d'évaluer le nouveau matériel, de vérifier les modifications apportées au matériel existant et de s'assurer que les produits du secteur privé répondent aux spécifications de la GCC.

Certains techniciens étudient les plans de tous les ouvrages, de surface ou sous-marins, qui doivent être construits dans les eaux canadiennes. Il s'agit notamment de câbles sous-marins, de bassins, de phares et de lignes électriques aériennes. Ils doivent également déterminer les incidences de ce genre de travaux sur le trafic et l'environnement maritimes.

Les techniciens présentent ces renseignements sous forme de rapports, schémas, plans et graphiques. Ils font également des recommandations pour l'approbation du matériel, nouveau et modifié.

Leurs connaissances sont inestimables lorsque vient le moment d'établir les normes techniques pour la conception et l'exploitation sûre et efficace des installations desservant les voies navigables. Ils participent à l'élaboration de diverses politiques et veillent à ce qu'elles soient correctement mises en œuvre avec d'autres lignes directrices, normes et règlements.

On confie également à des techniciens le soin de préparer des estimations de coûts des projets de



# Formation

Afin de concevoir des systèmes plus sûrs et efficaces, les ingénieurs de la GCC doivent connaître la technologie de pointe dans leurs domaines d'activité. C'est pourquoi le gouvernement met à leur disposition des ordinateurs modernes et les installations mécanographiques les plus récentes.

Afin de s'assurer que son personnel connaît très bien le matériel qu'il utilise, Transports Canada encourage ses ingénieurs à parfaire leurs connaissances en suivant des cours de technique, d'administration et de gestion.

L'ingénieur compétent qui occupe un poste de premier échelon peut passer successivement des travaux de conception simples à la conception de systèmes, puis à un poste de gestion.



# Ingénieurs

La sécurité des navigateurs dans les eaux navigables canadiennes doit beaucoup aux ingénieurs. L'exploration de l'Arctique et l'augmentation du trafic maritime dans les eaux intérieures et côtières ouvrent des horizons aux ingénieurs de la GCC qui ne craignent pas l'aventure et qui doivent faire appel à leurs connaissances et utiliser de l'équipement moderne pour résoudre les problèmes.

L'ingénieur de la GCC affecté aux Services des aides et voies de navigation, ainsi qu'aux Services des télécommunications et de l'électro-nique constatera que ses fonctions lui permettent de mettre à profit sa créativité et son initiative. L'ingénieur affecté aux Services des aides maritimes est chargé de la conception, de l'évaluation et de la mise à l'essai du matériel et des systèmes. Il doit, en outre, rédiger des spécifications et effectuer des inspections sur place. Bon nombre des ouvrages qu'il réalisera seront installés dans des eaux isolées et

souvent glaciales, et conçus de manière à assurer leur fiabilité et leur durabilité. Les ingénieurs doivent également mettre à l'essai et évaluer les sources d'énergie alimentant ces installations, notamment les génératrices éoliennes et marémotrices ou les panneaux solaires. Les ingénieurs qui ont habituellement une formation en hydraulique sont affectés à des travaux de dragage et à l'étude des mouvements de navires dans des eaux resserrées. Ils sont chargés de concevoir des dispositifs devant servir à garder le plus longtemps possible les eaux canadiennes libres de glaces et ils mettent sur pied des installations pour les navires de commerce qui circulent en eaux intérieures. Les installations du Centre de recherches hydrauliques de la GCC de Lasalle (Québec), aident les ingénieurs à établir des normes et à déterminer les effets des courants, des vents, des vagues et autres facteurs écologiques sur les navires. Les ingénieurs en télécommunication-

## Qualifications

- Être diplômé d'une université reconnue avec spécialisation en génie électrique, mécanique, civil ou autres selon le poste,
- OU
- Réunir les conditions requises pour l'obtention d'un brevet d'ingénieur au Canada, avec spécialisation dans les domaines précités.

tions et en électronique sont chargés des travaux de recherche, de planification, de conception, d'évaluation et de gestion de la vie utile des installations qui dispensent des systèmes électroniques à la navigation aux navires en eaux canadiennes et internationales, notamment les systèmes de repérage radar et des systèmes informatisés hautement perfectionnés, ainsi que les systèmes de communication terre-mer. Ils sont également responsables des systèmes électroniques utilisés par la flotte, les aéronefs et les aéroglisseurs de la GCC, systèmes qui doivent supporter les rigueurs extrêmes des eaux canadiennes.



très fréquentes, le radar et les ordinateurs facilitent la coordination des mouvements de navires. En cas d'urgence, les régulateurs du trafic maritime communiquent directement avec les services de dégivrage des glaces et les services de recherche et de sauvetage.

## Qualifications

Pour être admissibles à la formation offerte aux futurs régulateurs du trafic maritime, les candidats doivent:

- être titulaires d'un diplôme de fin d'études secondaires;
  - avoir une connaissance adéquate de l'anglais (dans certains centres, la connaissance du français est nécessaire);
  - avoir de l'expérience soit en systèmes de transport maritime ou aérien, soit en communications, radar ou navigation;
  - avoir un sens profond des responsabilités, faire preuve de maturité et être dignes de confiance;
  - être en bonne condition physique; et
  - passer avec succès un examen oral et écrit suivi d'une entrevue personnelle.
- En outre, les candidats doivent pouvoir s'exprimer de façon claire et précise.

## Formation

Les personnes qui veulent devenir régulateurs du trafic maritime doivent suivre un stage théorique et pratique à l'Institut de formation de Transports Canada et au centre STM où elles ont été affectées. Cette formation porte sur les sujets suivants:

- règles élémentaires de navigation et connaissances des navires;
- fonctionnement de radars et d'appareils de communication hautement perfectionnés;
- établissement et transmission d'ensembles de données de navigation aux navires en transit;
- données météorologiques et interprétation des cartes météorologiques; et
- topographie de leur région.

Ce stage dure de six à dix mois. Au cours de cette période, les stagiaires effectuent des "voyages de formation" qui leur permettent de se familiariser avec les opérations à bord d'un navire. Au terme d'un stage d'un an, les stagiaires deviennent officiellement des régulateurs du trafic maritime.



# Régulateur du trafic maritime

Les régulateurs du trafic maritime de la GCC ont pour mission d'assurer une navigation sûre et rapide sur les voies navigables canadiennes. Les radios et radars des centres de services du trafic maritime (STM) suivent tous les mouvements de navires dans leur zone, afin de réduire les risques d'accident et de faciliter l'écoulement du trafic. Les régulateurs du trafic maritime sont chargés de surveiller tous les mouvements de navires dans une zone déterminée de la voie navigable relevant d'un centre STM et de fournir de l'aide et des renseignements au régulateur chargé de la zone suivante.

Ils transmettent également ces rapports des navires concernant des déversements d'hydrocarbures et la présence de dangers pour la navigation tels qu'obstacles et aides à la navigation défectueuses. De plus, ils tiennent les navires au courant de la position des autres bâtiments se trouvant dans la même zone et de toute condition météorologique inhabituelle. Dans les zones STM

sation du téléx, du morse et de la météorologie. Ils suivent également un cours élémentaire de premiers soins.

À Cornwall, les étudiants suivent des cours théoriques et leur apprentissage pratique s'effectue dans des laboratoires avec simulateurs de stations radio de la GCC. Après avoir suivi avec succès le cours d'opérateur radio maritime de l'Institut, ils reçoivent leur brevet d'opérateur radio de la GCC.

Avant de devenir officiellement opérateurs radio de la GCC, les diplômés doivent faire un stage supplémentaire de formation dans une station radio de la GCC de leur région d'affectation. Au cours de leur carrière, les opérateurs radio sont mutés d'une station à une autre au sein d'une même région.

Les opérateurs radio de la GCC travaillent par roulement pendant huit heures de manière à ce que les stations fonctionnent 24 heures sur 24. Certaines semaines de travail sont plus longues que d'autres, mais en moyenne, ils travaillent 37 heures et demie par semaine.

Les candidats qu'il témoignent d'aptitudes dans ce domaine et qui possèdent des connaissances jugées équivalentes à celles d'un diplôme d'études secondaires, peuvent également être retenus.

Les candidats doivent subir un examen médical. Ils doivent avoir une bonne acuité visuelle et auditive ainsi qu'une voix claire et une bonne prononciation. Les candidats doivent également subir un examen de connaissances générales qui permet d'évaluer leur capacité d'apprentissage. Ceux qui sont retenus doivent ensuite passer un examen oral.

Les opérateurs radio doivent assurer des services en anglais et en français dans les six stations suivantes: Québec, Mont-Joli, Montréal, Sept-Îles, Rivière-au-Renard et Cap-aux-Méules au Québec. Toutes les autres stations radio de la GCC assurent ces services en anglais.

## Formation

Le cours de formation donne à l'Institut de formation de Transports Canada à Cornwall dure environ 28 semaines. Les participants y acquièrent une connaissance théorique et pratique approfondie des communications maritimes, de l'utili-

# Communications maritimes

met aux navires et aux opérateurs radio du réseau de stations de la GCC d'échanger des renseignements, sur les conditions météorologiques, les dangers à la navigation et les positions des navires.

Les opérateurs radio demeurent à l'écoute sur les fréquences de détresse et d'appels courants et constituent le lien entre les navires en détresse et les équipes de recherche et de sauvetage. Ils jouent également un rôle important dans le domaine des communications maritimes en relayant des messages entre les navires et divers endroits du Canada et d'autres pays.

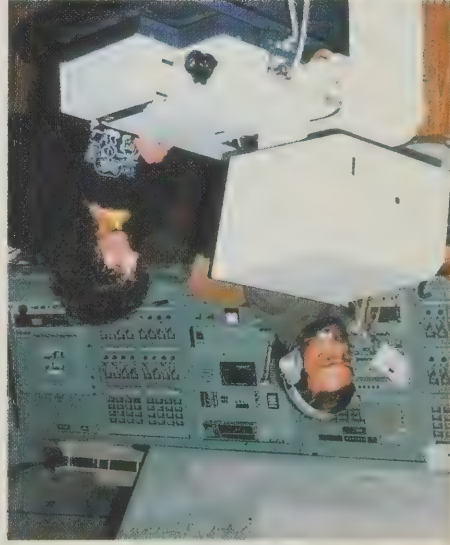
## Qualifications

Les personnes intéressées à devenir opérateurs radio de la GCC doivent posséder un diplôme

Des milliers de navires empruntent chaque année le vaste réseau de voies de navigation du Canada. Qu'ils naviguent en eaux côtières, intérieures ou arctiques, ces navires peuvent compter sur la GCC pour leur assurer des services de navigation et de communication. La GCC dispose d'un réseau de quelque 49 stations radio et de 14 centres de services du trafic maritime qui demeurent à l'écoute 24 heures sur 24, d'un océan à l'autre, pour assurer la sécurité de tous les navires.

## Opérateur radio

L'utilisation d'un système terrestre de radiocommunications per-





# Équipage

## Matre d'équipage

Le matre d'équipage supervise les

matelots chargés de l'entretien courant du navire et du travail de pont nécessaire à l'entretien des aides à la navigation, au dégagement des glaces et aux missions de recherche et de sauvetage. Cette fonction requiert une expérience préalable du matelotage et de l'entretien général d'un navire.

## Matelots

Les matelots travaillent surtout sur le pont. Ils participent à la réparation et à l'entretien des aides à la navigation telles que bouées et phares. Ce sont eux qui font les travaux de peinture et les petites réparations, qui servent de vigie à la passerelle ou tiennent la barre. Ils sont également appelés à remplir

## Graisseur

les fonctions classiques du marin: travail à bord de petites embarcations et travail sur le pont au moment de l'accostage et de l'appareillage. Ils doivent être capables d'utiliser un compas, de tenir la barre et d'effectuer des travaux d'entretien généraux.

Le graisseur travaille dans la salle des machines. Il est chargé de contrôler leur fonctionnement, et de veiller à ce qu'elles demeurent propres, bien graissées et en bon état de marche. Il a besoin d'une certaine expérience du fonctionnement et de la réparation des machines et doit savoir se servir d'outils manuels.

## Cuisinier

Le cuisinier planifie les menus, dirige le travail de ses aides à la cuisine, supervise et participe à la

## Qualifications

Les aides ont surtout pour fonction de servir les repas et de participer également à leur préparation ainsi qu'au maintien de la propreté de la cuisine et de l'intérieur du navire.

## Aides

préparation des repas et au nettoyage. Ce poste requiert une connaissance de la préparation et du service des repas pour un nombre élevé de personnes.

Les membres d'équipage sont tous engagés par l'intermédiaire des centres de main-d'œuvre du Canada. Comme Transports Canada n'offre pas encore de formation pour le personnel subalterne, il est souhaitable que les personnes aient suivi une formation dispensée par un collège ou un établissement d'enseignement ne relevant pas de Transports Canada ou qu'elles possèdent déjà une certaine expérience dans ce domaine. Les mécaniciens doivent également avoir suivi des cours d'entretien et de réparation mécaniques. Ces postes n'exigent pas tous une formation poussée.

que lingerie, pièces machines, outils et vaisselle. Responsable de la préparation de certaines parties du navire, il apporte également son aide au commandant, au second et au chef mécanicien sur le plan administratif.

## Qualifications

Les postes d'officier radio de la GCC sont confiés à des personnes brevetées de l'Institut maritime du Québec à Rimouski ou du Collège de Red River, au Manitoba. Les officiers d'approvisionnement, quant à eux, sortent des rangs de ceux qui ont déjà l'expérience de la logistique et du ravitaillement des navires et qui ont reçu une formation spécialisée à l'Institut de formation de Transports Canada.



L'officier d'approvisionnement est chargé du ravitaillement en vivres et en matériel nécessaires à bord tels

Lors des longs voyages, les navires de la GCC ont à bord un officier radio qui assure les communications radio et navire-navire. Il doit posséder un brevet d'opérateur mer-terre et navire-navire. Les personnes qui n'en sont pas titulaires, mais qui ont une grande expérience de l'entretien de l'équipement radio, de l'entretien de l'équipement radio, une connaissance approfondie des procédures radio et qui peuvent émettre et recevoir des messages en morse à la cadence de 20 mots à la minute, peuvent se présenter à l'examen pour l'obtention du brevet.

employés de la GCC, ils peuvent s'inscrire aux cours des écoles provinciales et obtenir un brevet indiquant leur niveau de compétence.

Autres officiers

Officier radio

La GCC dispose de trois principales sources de recrutement de ses officiers:

1. Le Collège de la Garde côtière canadienne à Sydney (N.-É.) offre un programme intensif de trois ans pour la formation des officiers de navigation et des officiers mécaniciens.

2. Les officiers des navires d'autres ministères fédéraux ainsi que les officiers de navires de commerce et autres peuvent devenir officiers de la GCC. Ils doivent être titulaires d'un brevet indiquant leur niveau de compétence avant d'être acceptés.

3. Les membres d'équipage, ayant le temps de mer requis, peuvent également s'élever dans la hiérarchie et devenir officiers. Grâce au Programme de bourses aux

Recrutement

Officiers mécaniciens

Le chef mécanicien est responsable du département machines à bord ainsi que de tout l'équipement mécanique et non électronique. Il s'assure que tout est maintenu en bon état et tourne rond.

Chef mécanicien adjoint

Le chef mécanicien adjoint est essentiellement responsable du fonctionnement et de l'administration quotidiens du département machines et de son personnel. Il assure également l'entretien courant des machines ainsi que les réparations d'urgence.

Premier, deuxième et troisième mécaniciens

Ces officiers sont essentiellement responsables du fonctionnement des machines principales et auxiliaires. Ils aident également le chef mécanicien adjoint à assurer l'entretien courant des machines ainsi que les réparations d'urgence.



# Officiers

## Officiers de navigation

### Le commandant

#### (ou capitaine)

Le capitaine a l'entière responsabilité de la sécurité de son navire, de son équipage et des manœuvres du navire.

### Le second capitaine

Venant immédiatement après le commandant dans l'ordre hiérarchique, le second capitaine (familièrement appelé le second) est chargé de l'exécution de tous les travaux de pont ainsi que de la supervision des activités telles que l'entretien des bouées. C'est lui qui a la responsabilité directe de l'équipage ainsi que de l'adminis-



tration courante des activités de pont.

### Premier, deuxième et troisième lieutenants

Ces officiers sont essentiellement chargés de la navigation. Ils aident le commandant ou le second à assurer l'exécution de diverses tâches telles que le balisage et le dégagement des glaces. Ils sont également responsables de l'équipement de sauvetage, du matériel de lutte contre l'incendie ainsi que de l'équipement de navigation.

## Institut de Formation de Transports Canada

Le Centre de formation maritime de l'Institut de formation de Transports Canada (ITFC) à Cornwall (Ontario) dispense des cours de formation technique aux employés de la GCC. Le campus de Cornwall est résidentiel et offre une atmosphère propice aux études comme aux loisirs. Les candidats à ces cours doivent répondre aux exigences fondamentales des postes suivants de la GCC: officier de navigation, officier mécanicien, officier d'approvisionnement, opérateur radio, régulateur du trafic maritime et technicien en électronique (voir la section "Qualifications" pour chacun de ces postes).

La GCC utilise également cinq aérorégulateurs, un avion et 34 hélicoptères. 26 bâtiments sont équipés d'une plate-forme pour hélicoptères et, dans le cas des 16 plus gros, d'un hangar.

Les officiers et les équipages de la flotte assurent l'exécution des nombreuses opérations qui incombent à la GCC: dégagement des glaces, recherche et sauvetage maritimes, ravitailllement annuel des postes de l'Arctique, communications par câbles transatlantiques, dragage et balisage.

Tous les postes décrits ci-dessous sont ouverts aux femmes comme aux hommes.

## Flotte de la Garde côtière

La GCC exploite la flotte civile la plus importante de tout le gouvernement fédéral. Cette flotte de plus de 200 bâtiments comprend des brise-glace, des baliseurs, des navires de recherche et de sauvetage, un câblage et des navires affectés à des opérations spéciales telles

Le programme d'études ressemble à celui des officiers de navires de commerce, mais tient compte des exigences propres à la GCC. Le Collège occupe un ensemble de bâtiments de quatre étages qui comprend des locaux résidentiels, un bâtiment d'enseignement abritant une bibliothèque maritime de 20 000 titres, des laboratoires, des salles réservées aux cours et aux séminaires, un centre de formation linguistique et un centre de traitement des données.

Le Collège offre un programme d'études de trois ans aux détenteurs d'un diplôme d'études secondaires. Les candidats doivent avoir suivi avec succès les cours d'anglais et de mathématiques de 12<sup>e</sup> année, avoir fait une année de physique et avoir étudié au moins une année d'autre langue officielle.

Les candidatures et les demandes de documentation doivent être envoyées à l'adresse suivante:

Le Régistrare  
Collège de la Garde côtière  
canadienne  
C.P. 3000  
Sydney (N.-É.)  
B1P 6K7

# La Garde côtière canadienne

Dartmouth (N.-É.), Québec, Toronto  
et Vancouver.  
Chaque région est chargée d'assurer la sécurité maritime dans les limites de sa juridiction grâce à des navires et des hélicoptères qui sont répartis en fonction des besoins.  
La GCC compte aujourd'hui plus de 6000 employés.

## Formation

### Collège de la Garde côtière canadienne

Le Collège de la Garde côtière canadienne à Sydney (N.-É.) assure la formation des futurs officiers de navigation et officiers mécaniciens.

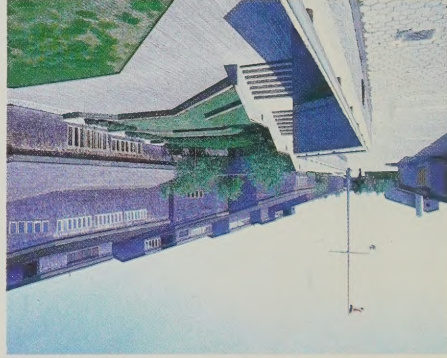
La Garde côtière canadienne (GCC) est responsable de la sécurité de la navigation dans les eaux canadiennes. À ce titre, elle veille à ce que:

- les navires puissent y naviguer sans risque;

- une surveillance appropriée soit exercée sur tous les navires;

- tous les navires soient en bon état de navigabilité.

Le personnel de l'administration centrale de la GCC élabore les politiques et les programmes; quant à la conduite des opérations quotidiennes, elle incombe aux cinq bureaux régionaux de St. John's,





## Table des matières

La Garde côtière canadienne	2
Officiers	4
Équipage	7
Communications maritimes	8
Ingénieurs	11
Techniciens	13
Inspecteurs	15
Manœuvres et gens de métier	16
Administration	17
Possibilités de carrière	18





# Carrières

## Garde côtière canadienne

